

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Marcela Pešková, Jiří Peška

Žalovaná: Travel Service a.s.

Výrok rozsudku

1. Článok 5 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, v spojení s odôvodnením 14 nariadenia č. 261/2004 sa má vykladať v tom zmysle, že kolízia medzi lietadlom a vtákom spadá pod pojem „mimoriadne okolnosti“ v zmysle tohto ustanovenia.
2. Článok 5 ods. 3 nariadenia č. 261/2004 v spojení s odôvodnením 14 tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že zrušenie alebo veľké meškание letu nie je spôsobené mimoriadnymi okolnosťami, keď toto zrušenie alebo meškание vyplýva z toho, že letecký dopravca sa obrátil na odborníka podľa vlastného výberu, aby opätovne vykonal bezpečnostnú kontrolu, ktorú si vyžiadala kolízia lietadla s vtákom, a to po tom, ako takúto kontrolu už vykonal odborník oprávnený na základe uplatniteľných právnych predpisov.
3. Článok 5 ods. 3 nariadenia č. 261/2004 v spojení s odôvodnením 14 tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že „primerané opatrenia“, ktoré je letecký dopravca povinný vykonať s cieľom znížiť riziko či zabrániť riziku kolízie lietadla s vtákom a oslobodiť sa tak od svojej povinnosti platiť náhradu cestujúcim podľa článku 7 uvedeného nariadenia, zahŕňajú využitie opatrení preventívnej kontroly výskytu uvedených vtákov pod podmienkou, že dotknutý letecký dopravca bol najmä po technickej a administratívnej stránke skutočne schopný prijať takéto opatrenia, že tieto opatrenia pre neho neznamenajú neprimerané straty vzhľadom na kapacity jeho podniku a že uvedený dopravca preukázal, že uvedené opatrenia boli skutočne prijaté vo vzťahu k letu, ktorý bol dotknutý kolíziou s vtákom, pričom vnútroštátnemu súdu prináleží ubezpečiť sa, že tieto podmienky sú splnené.
4. Článok 5 ods. 3 nariadenia č. 261/2004 v spojení s odôvodnením 14 tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade meškania letu v trvaní tri hodiny alebo viac na prílete, ktoré má pôvod nielen v mimoriadnej okolnosti, ktorej nebolo možné zabrániť opatreniami primeranými situácii a vo vzťahu ku ktorej letecký dopravca prijal všetky primerané opatrenia s cieľom zabrániť jej následkom, ale aj v inej okolnosti nepatriacej do tejto kategórie, musí byť meškание, pripísateľné tejto prvej okolnosti, odpočítané od celkového času meškania predmetného letu na prílete s cieľom posúdiť, či sa za meškание tohto letu na prílete musí platiť náhrada stanovená v článku 7 tohto nariadenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 414, 14.12.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 4. mája 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgicko) – trestné konanie proti Lucovi Vanderborghtovi

(Vec C-339/15) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 56 ZFEÚ — Slobodné poskytovanie služieb — Poskytovanie starostlivosti o ústnu dutinu a chrup — Vnútroštátna právna úprava úplne zakazujúca reklamu služieb starostlivosti o ústnu dutinu a chrup — Existencia cezhraničného prvku — Ochrana verejného zdravia — Proporcionalita — Smernica 2000/31/ES — Služba informačnej spoločnosti — Reklama prostredníctvom internetovej stránky — Člen regulovaného povolania — Profesionálne pravidlá — Smernica 2005/29/ES — Nekalé obchodné praktiky — Vnútroštátne ustanovenia týkajúce sa zdravia — Vnútroštátne predpisy upravujúce regulované povolania)

(2017/C 213/07)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Luc Vanderborght

Výrok rozsudku

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 („smernica o nekalých obchodných praktikách“), sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave ako vo veci samej, ktorá chráni verejné zdravie a dôstojnosť povolania zubného lekára jednak tým, že všeobecne a úplne zakazuje reklamu týkajúcu sa služieb starostlivosti o ústnu dutinu a chrup, a jednak tým, že stanovuje určité požiadavky na nenápadnosť, pokiaľ ide o vývesné tabule zubných ordinácií.
2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode), sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave ako vo veci samej, ktorá všeobecne a úplne zakazuje akúkoľvek reklamu na poskytovanie starostlivosti o ústnu dutinu a chrup tým, že zakazuje komerčnú komunikáciu v akejkoľvek elektronickej forme vrátane zariadenia internetovej stránky zubným lekárom.
3. Článok 56 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave ako vo veci samej, ktorá všeobecne a úplne zakazuje akúkoľvek reklamu na poskytovanie starostlivosti o ústnu dutinu a chrup.

(¹) Ú. v. EÚ C 311, 21.9.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) zo 4. mája 2017 – Európska komisia/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

(Vec C-502/15) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 91/271/EHS — Články 3 až 5 a článok 10 — Príloha I body A, B a D — Čistenie komunálnych odpadových vôd — Zberné systémy — Sekundárne alebo rovnocenné čistenie — Náročnejšie čistenie splaškových vôd v citlivých oblastiach)

(2017/C 213/08)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: K. Mifsud-Bonnici a E. Manhaeve, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: J. Kraehling, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci S. Ford, barrister)

Výrok rozsudku

1. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska tým, že nezabezpečilo, aby boli vody v kombinovanom systéme zhromažďujúcom komunálne odpadové vody a dažďové vody v aglomeráciách Gowerton a Llanelli zadržané a odvedené na čistenie v súlade s požiadavkami smernice Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd, si nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú v zmysle článkov 3, 4 a 10 tejto smernice, ako aj prílohy I bodov A a B tejto smernice.
2. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska tým, že nezaviedlo sekundárne čistenie komunálnych odpadových vôd v aglomerácii Ballycastle a nezaviedlo žiadne čistenie komunálnych odpadových vôd v aglomerácii Gibraltar, si nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 4 smernice 91/271 a prílohy I bodu B tejto smernice.